# Table of Contents

## Acknowledgements

*Joseph F. Kess* .................................................................1

## Introductory Chapter

*Joseph F. Kess and Helen Lansdowne* .................................5

## I. Japan-Canada Relations: Government and University Perspectives

1 Why Japan Matters  
   *Donald W. Campbell* ......................................................23

2 Rethinking Japan  
   *Robert G. Wright* ..........................................................33

3 Future of Japan-Canada Relations from the Perspective of the Government of Japan  
   *Masaya Fujiwara* .............................................................39

4 An Overview of Japan-Canada Relations  
   *Toshiyuki Taga* ..............................................................45

5 The First Half Century (Almost) of Japanese Studies in Canada  
   *Fumiko Ikawa-Smith* .........................................................50

6 The State of Japan Studies in Canada  
   *Carin Holroyd* ...............................................................61

7 Canadian Studies in Japan Today  
   *M. Brook Taylor* ...........................................................72
II. Business, Trade, and International Relations

1 Japanese Policies toward Northeast Asia after the 9.11 Event
   Yoshinobu Yamamoto ..............................................................87

2 Crisis, War, and Culture: The Global Significance of Japanese National Cultures
   Bill Sewell .............................................................................98

3 The Historical Evolution of Canada-Japan Cultural Exchange after World War II
   Kunihiro Haraguchi ...............................................................109

4 Engaging the New Japan
   Kerry Lynn Nankivell ...........................................................127

5 Unconventional Threats to Japanese Sea Lanes of Communication
   Karsten von Hoesslin .............................................................142

6 The Suian Maru Incident of 1906: Unravelling the Deal
   David Sulz .............................................................................156

7 Adventurers of a Religious Kind: Canadian Protestant Missionaries in Japan 1873-1951
   A. Hamish Ion ......................................................................166

8 Corporate Governance and Management Practices in Japan: Current Issues
   Masao Nakamura ..................................................................182

9 Uneasy Riders, Japan and China Compete for Market Share in Asia’s Deadly Motorcycle Industry
   Jeff Alexander .....................................................................206

10 Japanese Travel Brochure Images of Canada and the Promotion of Japanese Tourism in Canada
   Tom Waldichuk ....................................................................218

11 Recent Changes in Japan’s Food Consumption and Growing Sustainable Food Network
   Toyohiko Matsubara ..............................................................227
### III. Japan as Social and Technological Innovator

1. The New Japan, A Model for Other Societies  
   *Bernard Saint-Jacques* ......................................................241

2. Collaborative Capturing of Experiences with Ubiquitous Sensors and Communication Robots: An Example of Japanese Cutting-Edge Technology  
   *Norihiro Hagita* .................................................................249

3. Roles of Japan and Canada for Sustainable Development  
   *Joji Iisaka* .................................................................259

4. Health Care in Japan and Canada: Mutual Lessons for Policy-Makers  
   *Jim Tiessen* ........................................................................273

5. Public Pension Reforms under the Diversification of Working Status in Japan  
   *Yoshihiro Kaneko* .................................................................287

6. Health Status and Income Difference of the Elderly in Japan  
   *Katsuhisa Kojima* .................................................................305

### IV. Language, Culture, and Society

1. Wrapping Culture and the Tea Ceremony  
   *Kiyoko Toratani* .................................................................321

2. Learning English--An Obsession or a Phobia?: An Analysis of Advertisements of English Conversation Schools in Japan  
   *Noriko Yabuki-Soh* .................................................................333

3. *Wakon-Yosai* (和魂洋才) and Globalization  
   *Norio Ota* .................................................................346

4. Death in Fiction--A Visual Approach to Medieval Warriors  
   *X. Jie Yang* .................................................................358

5. Difference in the “Starting Point” in Japanese *Manga*  
   *Yoko Riley* .................................................................370
Table of Contents

6 Blooming Female Anime Heroes on North American Soil: The Role of Japan’s Soft Power in Culture Globalization
   Kaori Yoshida .................................................................376

7 Screening Spirituality: For Whom Does Japan Still Matter?
   Timothy Iles .................................................................391

8 Narrative of Hope: An Emergent Discourse Resulting from the Encounter between Canada’s Native People and the Japanese
   Sakurako Sherry Tanaka .................................................402

9 Japanese Communication in Speech Act Verbs and Directive Expressions
   Qin Zhang .................................................................413

10 The Idea of Translation: Creating A Shared Space for Learning about Japan and Canada
   Sumiko Nishizawa .........................................................424

11 “A Bridge Between Two Countries”--The Transformation of the Nurturing Mother in Yoshimoto Banana’s Kitchen
   Nozomi Riddington .......................................................435

12 Staging Hirata Oriza’s The Balkan Zoo in Advanced Japanese Language Classroom
   Yoshiko Fukushima ........................................................443

13 Research Activities on Spoken Japanese at the National Institute for Japanese Language
   Yoshiyuki Asahi ............................................................455

14 Language Policy and Planning for Japanese Orthography and the e-Gov Project
   Yukiko Wada, Shoichi Yokoyama, and Eric Long..............467

15 Kanji Writing: A Historical Mistake?
   Tadao Miyamoto .............................................................480

16 Korean Language Study in 19th Century Kagoshima
   Kang-Min Yi .................................................................487
17 Multilingual and Multicultural Aspects of Japanese Society Today: With a Special Emphasis on the Brazilian Nikkei of Eastern Hiroshima
   Aoi Tsuda .................................................................495

18 Japanese Internationalization and Canadian Multiculturalism: Parallel Ironies in Linguistic Policy, Practice, and Ideology
   Yuko Igarashi and Joseph F. Kess .................................505

V. Nitobe Inazo, Internationalism and Bridge-Building

1 “Bridge Across the Pacific”: Nitobe’s Legacy in Japanese Language Education for Japanese-Canadian Nisei in the Pre-WWII Period
   Hiroko Noro ...........................................................519

2 Re-thinking Nitobe’s Bushido: Text and Context
   Tadanobu Suzuki .......................................................532

3 A Japanese Internationalist: Inazo Nitobe’s Knowledge of English Literature
   Teruhiko Nagao ........................................................547

4 Which Label Best Fits Nitobe Inazo: Nationalist or Internationalist?--Reflections on Nitobe’s Niche in Modern Japanese History
   George M. Oshiro ......................................................557

5 Origin and Impact of the Twin City Relationship between Victoria, BC and Morioka, Japan
   R.Y. Nakamura, B.J. Cameron, D. Potentier and J. Nicholl .........................................................569

6 The Vancouver Shinpo’s Roles as the Main News Media for both Japanese Immigrants and Visitors from Japan
   Tomoko Tsuchiya .......................................................574

7 Canadian Media on Japan: Not Interested
   Elizabeth E. Noh .......................................................585

8 Tonari Gumi: The Volunteering Experience in Transition
   Hisako Hayashi and Takashi Sugawara ...........................590
Table of Contents

VI. Education and Educational Reform

1 From Ivory Tower to Professional School--Recent Changes in the Higher Education System in Japan--Case of the National Graduate Institute for Policy Studies
   Koji Nishimoto .......................................................... 605

2 Educational Administration and Some Reform Issues in Japan
   Jun Hirata, Yo Ogawa and Chieko Mizoue ....................... 612

3 Three Years in Three Days: School Excursions as a Microcosm of Japanese Junior High Schools
   Dawn Grimes-MacLellan ............................................. 636

4 Cultural Diversity in Japanese Education System
   Nana Kodama .......................................................... 645

5 Umeko Tsuda and Inazo Nitobe: Internationalization and Their Impact on Education
   Yuko Takahashi .......................................................... 655

6 On Hani Motoko’s Writing Style and Education
   Michiko Oda ............................................................ 664

VII. Comparative Philosophy

1 Kuki Shuzo and Martin Heidegger: Iki (いき) and Hermeneutic Phenomenology
   Jay Goulding ............................................................ 677

2 Interbeing and Geophilosophy in the Cultural Topography of Watsuji Tetsuro’s Thought
   Hwa Yol Jung ............................................................ 691

3 Tanizaki’s “Theory of Idleness (Randa no Setsu)” and “Japanese Philosophy”
   Kuang-ming Wu .......................................................... 703

4 Montaigne on Being - Idle
   John O’Neill ............................................................. 717

Biographical Notes .......................................................... 726